



**MESSAGGI**  
Dal Tuo  
**CREATORE**

I Testamenti  
vecchio, nuovo e  
finale



مركز أوسول العالمي  
Osoul Global Center  
www.osoulcenter.com



9 78 - 0 - 9945 7 67 - 0 - 5



[www.guidetoiislam.com](http://www.guidetoiislam.com)

In nome di Allah, il Compassionevole, il  
Misericordioso.

**In** verità ti abbiamo dato la rivelazione come la demmo a Noè e ai Profeti dopo di lui. E abbiamo dato la rivelazione ad Abramo, Ismaele, Isacco, Giacobbe e alle Tribù, a Gesù, Giobbe, Giona, Aronne, Salomone, e a Davide demmo il Salterio.

Ci sono messaggeri di cui ti abbiamo narrato e altri di cui non abbiamo fatto menzione - e Allah parlò direttamente a Mosè.

[Inviammo] messaggeri, come nunzi e ammonitori, affinché dopo di loro, gli uomini non avessero più argomenti davanti ad Allah. Allah è eccelso e saggio.

Allah testimonia che ciò che ha fatto scendere su di te è stato fatto scendere secondo scienza, e anche gli angeli lo testimoniano. E Allah è sufficiente testimone.

Sì, coloro che non credono e mettono ostacoli sulla via di Allah si perdono lontano nella perdizione.

Sì, coloro che sono miscredenti e sono ingiusti, Allah non li perdonerà e non mostrerà loro altra via,

eccetto la via dell'Inferno, dove rimarranno in perpetuo. E ciò è facile ad Allah.

## O uomini!

Il Messaggero vi ha recato una verità (proveniente) dal vostro Signore. Credete dunque, questa è la cosa migliore per voi. E se non crederete, [sappiate] che ad Allah appartiene tutto ciò che è nei cieli e sulla terra. Allah è sapiente, saggio.

## O Gente

della Scrittura, non eccedete nella vostra religione e non dite su Allah altro che la verità. Il Messia Gesù, figlio di Maria, non è altro che un messaggero di Allah, una Sua parola che Egli pose in Maria, uno spirito da Lui [proveniente]. Credete dunque in Allah e nei Suoi Messaggeri.

Non dite "Tre", smettete! Sarà meglio per voi. Invero Allah è un dio unico. Avrebbe un figlio? Gloria a Lui! A Lui appartiene tutto quello che è nei cieli e tutto quello che è sulla terra. Allah è sufficiente come garante.

Il Messia e gli Angeli più ravvicinati non disdegnano mai di essere gli schiavi di Allah. E coloro che disdegnano di adorarlo e si gonfiano d'orgoglio ben presto saranno adunati davanti a Lui.

Coloro che, invece, hanno creduto e compiuto il bene avranno per intero la loro ricompensa e aggiungerà [Allah] dalla Sua generosità. Coloro che disdegnano e sono gonfi d'orgoglio saranno castigati con doloroso tormento. Non troveranno, oltre ad Allah, né patrono, né alleato.

## Uomini!

Vi è giunta una prova da parte del vostro Signore. E abbiamo fatto scendere su di voi una Luce chiarissima.

Coloro che credono in Allah e a Lui si aggrappano, li farà entrare nella Sua misericordia e nella Sua grazia e li guiderà sulla retta via.

significati derivati da  
Corano 4: 163 - 175



الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَجَعَلَ فِيهَا رُجُومًا  
مُتَنَبِّهَاتٍ لِلنَّاسِ  
عَلَى ذُنُوبِهِمْ لَعَلَّ  
هُمْ يَتَّقُونَ



مركز أوسول العالمي  
Osoul Global Center  
www.osoulcenter.com



www.guidetoiislam.com



9 78 0-9945767-0-5  
Copyright © Osoul 2017

# MESSAGGI Dal Tuo CREATORE

I Testamenti  
vecchio, nuovo e  
finale

In nome di Allah, il Compassionevole, il  
Misericordioso.

**In** verità ti abbiamo dato la rivelazione come la demmo a Noè e ai Profeti dopo di lui. E abbiamo dato la rivelazione ad Abramo, Ismaele, Isacco, Giacobbe e alle Tribù, a Gesù, Giobbe, Giona, Aronne, Salomone, e a Davide demmo il Salterio.

Ci sono messaggeri di cui ti abbiamo narrato e altri di cui non abbiamo fatto menzione - e Allah parlò direttamente a Mosè.

[Inviammo] messaggeri, come nunzi e ammonitori, affinché dopo di loro, gli uomini non avessero più argomenti davanti ad Allah. Allah è eccelso e saggio.

Allah testimonia che ciò che ha fatto scendere su di te è stato fatto scendere secondo scienza, e anche gli angeli lo testimoniano. E Allah è sufficiente testimone.

Sì, coloro che non credono e mettono ostacoli sulla via di Allah si perdono lontano nella perdizione.

Sì, coloro che sono miscredenti e sono ingiusti, Allah non li perdonerà e non mostrerà loro altra via,

eccetto la via dell'Inferno dove rimarranno in perpetuo. E ciò è facile ad Allah.

## O uomini!

Il Messaggero vi ha recato una verità (proveniente) dal vostro Signore. Credete dunque, questa è la cosa migliore per voi. E se non crederete, [sappiate] che ad Allah appartiene tutto ciò che è nei cieli e sulla terra. Allah è sapiente, saggio.

## O Gente

della Scrittura, non eccedete nella vostra religione e non dite su Allah altro che la verità. Il Messia Gesù, figlio di Maria, non è altro che un messaggero di Allah, una Sua parola che Egli pose in Maria, uno spirito da Lui [proveniente]. Credete dunque in Allah e nei Suoi Messaggeri.

Non dite "Tre", smettete! Sarà meglio per voi. Invero Allah è un dio unico. Avrebbe un figlio? Gloria a Lui! A Lui appartiene tutto quello che è nei cieli e tutto quello che è sulla terra. Allah è sufficiente come garante.

Il Messia e gli Angeli più ravvicinati non disdegnano mai di essere gli schiavi di Allah. E coloro che disdegnano di adorarlo e si gonfiano d'orgoglio ben presto saranno adunati davanti a Lui.

Coloro che, invece, hanno creduto e compiuto il bene avranno per intero la loro ricompensa e aggiungerà [Allah] dalla Sua generosità. Coloro che disdegnano e sono gonfi d'orgoglio, saranno castigati con doloroso tormento. Non troveranno, oltre ad Allah, né patrono, né alleato.

## Uomini!

Vi è giunta una prova da parte del vostro Signore. E abbiamo fatto scendere su di voi una Luce chiarissima.

Coloro che credono in Allah e a Lui si aggrappano, li farà entrare nella Sua misericordia e nella Sua grazia e li guiderà sulla retta via.

significati derivati da  
Corano 4: 163 - 175





Questa è la storia di Adamo ed Eva, come menzionata nel Corano, il Messaggio finale da Dio all'umanità. Secondo il Corano, Eva è onorata come Adamo, non l'ha ingannato. Entrambi furono tentati da Satana. Dio disse ad Adamo:

## O Adamo!

Dimora, tu e tua moglie, in Paradiso e mangiate ovunque volete, ma non avvicinatevi a questo albero, altrimenti sarete tra i malfattori “.

Ma Satana sussurrò a loro parole di tentazione, per far sì che vedessero ciò che era loro nascosto delle parti intime. Disse: “Il vostro Signore non vi ha proibito quest'albero, se non perché non diventiate angeli o immortali”.

Ha giurato loro: “In verità, sono per voi un sincero consigliere.” Così li ha fatti cadere, con l'inganno.

Quando assaggiarono l'albero, si resero conto della loro nudità ed entrambi si precipitarono a coprirsi con foglie del Paradiso.

Il loro Signore li chiamò: “Non vi ho proibito [di mangiare] da quell'albero e non vi ho detto che Satana è un chiaro nemico per voi?” Risposero: “Nostro Signore, abbiamo fatto del male a noi stessi e, se non ci perdoni e non hai pietà di noi, saremo sicuramente tra i perdenti.”

Dio disse: “Scendete, [alcuni dei vostri figli saranno nemici l'uno dell'altro]. C'è per voi sulla Terra una dimora e mezzi di sostentamento per un po' di tempo. In essa vivrete e in essa morirete e da essa sarete risuscitati”.

 **MESSAGGI**  
Dal Tuo  
**CREATORE**

O figli di Adamo!



مركز الأصول العالمي  
Osoul Global Center



[www.guidetoiislam.com](http://www.guidetoiislam.com)



Copyright © Osoul 2017

[E disse]: “O Adamo, abita il Paradiso insieme con la tua sposa; mangiate a vostro piacere ma non avvicinatevi a questo albero, ch  allora sareste tra gli ingiusti”.

Satana li tent  per rendere palese [la nudit ] che era loro nascosta. Disse: “Il vostro Signore vi ha proibito questo albero, affin  che non diventiate angeli o esseri immortali”.

E giur : “In verit  sono per voi un consigliere sincero”.

Con l'inganno li fece cadere entrambi. Quando ebbero mangiato [dei frutti] dell'albero, si accorsero della loro nudit  e cercarono di coprirsi con le foglie del Giardino. Li richiam  il loro Signore: “Non vi avevo vietato quell'albero, non vi avevo detto che Satana   il vostro dichiarato nemico?”.

Dissero: “O Signor nostro, abbiamo mancato contro noi stessi. Se non ci perdoni e non hai misericordia di noi, saremo certamente tra i perdenti”.

“Andatevene via - disse Allah - nemici gli uni degli altri!\*

Avrete sulla terra dimora e godimento prestabilito.

\*[“nemici gli uni degli altri”: Adamo ed Eva contro Satana]

Di essa vivrete - disse Allah - su di essa morrete e da essa sarete tratti.”

## O figli di Adamo,

facemmo scendere su di voi un abito che nascondesse la vostra vergogna e per ornarvi, ma l'abito del timor di Allah   il migliore. Questo   uno dei segni di Allah, affin  che se ne ricordino!

## O Figli di Adamo,

non lasciatevi tentare da Satana, come quando fece uscire dal Paradiso i vostri genitori, strappando loro i vestiti per palesare la loro vergogna. Esso e i suoi alleati vi vedono da dove voi non li vedete. A coloro che non credono abbiamo assegnato i diavoli per alleati.

Quando commettono qualcosa di turpe, dicono: “Cos  facevano i nostri avi,   Allah che ce lo ha ordinato”. Di! : “Allah non comanda la turpitudine. Direte, contro Allah, ci  che non conoscete?”.\*

\*[ Ricollegandosi alla percezione della nudit  originaria, che da naturale   diventata vergogna nel momento stesso in cui la disobbedienza ha fatto perdere all'uomo la

sua primitiva innocenza, il Corano stigmatizza il comportamento dei membri di alcune trib  arabe che erano soliti circumambulare intorno alla Ka'ba completamente nudi. Un giorno l'Inviato di Allah rimprover  aspramente un gruppo di pellegrini yemeniti, che stavano appunto compiendo il “Taw f” in quelle condizioni, e quelli risposero che quella era la tradizione che avevano ricevuto dai loro padri e asserirono che si trattava addirittura di un precetto divino (Tabar  VIII, 154)]

Di: “Il mio Signore ha ordinato l'equit , di sollevare la testa in ogni luogo di preghiera, di invocarLo e di attribuirGli un culto puro. Ritornerete [a Lui] cos  come vi ha creati”.

Guida gli uni, mentre altri meritano la perdizione per aver preso i diavoli a patroni al posto di Allah e credono di essere loro i ben guidati.

## O Figli di Adamo,

abbigliatevi prima di ogni orazione.

Mangiate e bevete, ma senza eccessi, ch  Allah non ama chi eccede.

Di: “Chi ha proibito gli ornamenti che Allah ha prodotto per i Suoi servi e i cibi eccellenti?”.

Di: “Appartengono ai credenti, in questa vita terrena, e soltanto ad essi nel Giorno della Resurrezione”.

Cos  spieghiamo i Nostri segni ad un popolo che sa.

Di: “Il mio Signore ha vietato solo le turpitudini palesi o nascoste, il peccato e la ribellione ingiusta, l'attribuire ad Allah consimili, a proposito dei quali [Egli] non ha concesso autorit  alcuna e il dire contro Allah cose di cui non conoscete nulla”.

Ogni comunit  ha un termine stabilito e, quando il suo tempo giunge, non ci sar  ritardo n  anticipo di un'ora.

## O Figli di Adamo,

quando vi giungono messaggeri della gente vostra che vi riferiscono i Miei segni, chi allora sar  timorato e si corregger  non avr  nulla da temere e non sar  afflitto.

Coloro che, invece, smentiscono i Nostri segni e se ne allontanano per orgoglio, sono i compagni del Fuoco, dove rimarranno in eterno.

Corano, 7: 19-36

Traduzione Sahih Int.  
semplificata e spiegata

## Chi era Luqman?

Luqman (noto anche come Luqman il Saggio) è stato menzionato nella letteratura persiana, araba e turca. Si ritiene che fosse un umile uomo africano e, secondo alcune narrazioni, visse durante il periodo del profeta David. Parlava poco, ma le sue parole erano piene di saggezza. Una delle famose storie su Luqman narra che era solito servire un uomo ricco, che presto si rese conto di quanto Luqman fosse diverso da molte persone. Una volta, il ricco chiese a Luqman di macellare una pecora e di portargliene le parti migliori. Luqman macellò una pecora e gli portò il suo cuore e la sua lingua.

Poi, in un'altra occasione, il ricco gli chiese di macellare una pecora e di portargliene le parti peggiori. Luqman fece ciò che gli era stato chiesto e gli portò il cuore della pecora e la sua lingua. Non ha sorpreso molto il saggio, ma ha voluto trasmettere un messaggio su cui vale la pena di pensare. La lingua e il cuore sono le parti più dolci del corpo umano, se il loro proprietario è buono. Ma, se è cattivo o malvagio, anche loro sono malvagie!

Luqman è stato menzionato nel Corano e il suo nome compare al capitolo 31. Il Corano non dice se fosse un profeta, ma riporta che Luqman era una persona pia e che Dio gli aveva conferito saggezza. Questo perché era solito riconoscere le grazie di Dio su se stesso e sull'intera umanità. Luqman era riconoscente e grato a Dio. Questa potrebbe essere la chiave per acquisire la saggezza.

Il Corano registra i consigli di Luqman a suo figlio in un ordine notevole. Sono elencati in questo scritto in un modo semplice e attraente. Leggeteli attentamente, pensateci. Ci dovrebbero essere delle ragioni valide per riportarle in un libro divino che viene recitato giorno e notte, a partire dalla sua rivelazione quattordici secoli fa e fino ad ora.

**Luqman e suo figlio**  
I consigli d'oro sempre validi



مركز العولمة العالمية  
Osoul Global Center



Copyright © Osoul 2017



[www.guidetoeislam.com](http://www.guidetoeislam.com)

## **Dio dice:**

Certamente fummo Noi a dare la saggezza a Luqmân: “Sii riconoscente ad Allah: chi è riconoscente lo è per se stesso. Quanto a colui che è ingrato, in verità Allah è Colui Che basta a Se Stesso, il Degno di lode”.

E quando Luqman disse a suo figlio mentre lo stava consigliando:

## **Oh mio caro Figlio!**



Non attribuire ad Allah associati. [Non mettere il Creatore alla pari di coloro che Lui ha creato]. In verità, il politeismo è un'enorme ingiustizia [un male tremendo].

## **Dio ricorda all'umanità**

Abbiamo imposto all'uomo di essere buono con i propri genitori e di prendersi cura di loro. Lo portò sua madre di travaglio in travaglio e lo svezzò dopo due anni: “Sii riconoscente a Me e ai tuoi genitori. Il destino ultimo porta a Me.

E se entrambi ti obbligassero ad associarMi ciò di cui non hai conoscenza alcuna, non obbedire loro, ma accompagnali in questa vita terrena con la dovuta gentilezza e segui la via di chi ritorna a Me pentito ed ubbidiente. Poi a Me farete ritorno e vi informerò su quello che avrete fatto”.

## **Luqman e suo figlio**

### **Oh mio caro Figlio!**



[Dovresti sapere che] Dio registra tutte le azioni buone e cattive, anche se piccole come un granello di senape, nascosto nel profondo di una roccia o nei cieli o sotto terra. Allah lo porterà alla luce. In verità, Allah è sottile e ben informato.

### **Oh mio caro Figlio!**



Assolvi all'orazione per il tuo Signore, raccomanda con vigore ciò che è giusto e proibisci ciò che ti è errato e sopporta con pazienza quello che ti succede. In verità, tutto questo richiede fermezza e determinazione.

Non voltare con disprezzo il tuo volto verso gli uomini per mostrare orgoglio o sdegno e non camminare sulla terra con arroganza ed insolenza. In verità, Allah non ama il superbo vanaglorioso.

Sii modesto, modera il tuo passo ed abbassa la voce; invero, la più sgradevole delle voci è il raggio dell'asino.

Corano, 31: 12-19  
Traduzione Sahih Int.  
semplificata e spiegata

## Chi era Luqman?

**L**uqman (noto anche come Luqman il Saggio) è stato menzionato nella letteratura persiana, araba e turca. Si ritiene che fosse un umile uomo africano e, secondo alcune narrazioni, visse durante il periodo del profeta David. Parlava poco, ma le sue parole erano piene di saggezza.

Una delle famose storie su Luqman narra che era solito servire un uomo ricco, che presto si rese conto di quanto Luqman fosse diverso da molte persone. Una volta, il ricco chiese a Luqman di macellare una pecora e di portargliene le parti migliori. Luqman macellò una pecora e gli portò il suo cuore e la sua lingua.

Poi, in un'altra occasione, il ricco gli chiese di macellare una pecora e portargliene le parti peggiori. Luqman fece ciò che gli era stato chiesto e gli portò il cuore della pecora e la sua lingua. Non ha sorpreso molto il saggio, ma ha voluto trasmettere un messaggio su cui vale la pena di pensare. La lingua e il cuore sono le parti più dolci del corpo umano, se il loro proprietario è buono. Ma se è cattivo o malvagio, anche loro sono malvagie!

**L**uqman è stato menzionato nel Corano e il suo nome compare al capitolo 31.

Il Corano non dice se fosse un profeta, ma riporta che Luqman era una persona pia e che Dio gli aveva conferito saggezza. Questo perché era solito riconoscere le grazie di Dio su se stesso e sull'intera umanità. Luqman era riconoscente e grato a Dio. Questa potrebbe essere la chiave per acquisire la saggezza.

Il Corano registra i consigli di Luqman a suo figlio in un ordine notevole. Sono elencati in questo scritto in un modo semplice e attraente. Leggeteli attentamente, pensateci. Ci dovrebbero essere delle ragioni valide per riportarle in un libro divino che viene recitato giorno e notte, a partire dalla sua rivelazione quattordici secoli fa e fino ad ora.

## Luqman e suo figlio

I consigli d'oro sempre validi



*Ti amo,  
papà*



مركز الصلوة العالمي  
Osoul Global Center  
www.osoul.com



www.guidetoiislam.com



**Dio dice:**

Certamente fummo Noi a dare la saggezza a Luqmân: “Sii riconoscente ad Allah: chi è riconoscente lo è per se stesso. Quanto a colui che è ingrato, in verità Allah è Colui Che basta a Se Stesso, il Degno di lode”.

E quando Luqman disse a suo figlio mentre lo stava consigliando:

**Oh mio caro Figlio!**



Non attribuire ad Allah associati. [Non mettere il Creatore alla pari di coloro che Lui ha creato]. In verità, il politeismo è un'enorme ingiustizia [un male tremendo].

**Dio ricorda all'umanità**

Abbiamo imposto all'uomo di essere buono con i propri genitori e di prendersi cura di loro. Lo portò sua madre di travaglio in travaglio e lo svezzò dopo due anni: “Sii riconoscente a Me e ai tuoi genitori. Il destino ultimo porta a Me.

E se entrambi ti obbligassero ad associarMi ciò di cui non hai conoscenza alcuna, non obbedire loro, ma accompagnali in questa vita terrena con la dovuta gentilezza e segui la via di chi ritorna a Me pentito ed ubbidiente. Poi a Me farete ritorno e vi informerò su quello che avrete fatto.”

**Luqman e suo figlio**

**Oh mio caro Figlio!**



[Dovresti sapere che] Dio registra tutte le azioni buone e cattive, anche se piccole come un granello di senape, nascosto nel profondo di una roccia o nei cieli e sotto terra. Allah lo porterà alla luce. In verità, Allah è sottile e ben informato.

**Oh mio caro Figlio!**



Assolvi all'orazione per il tuo Signore, raccomanda con vigore ciò che è giusto e proibisci ciò che è errato e sopporta con pazienza quello che ti succede. In verità, tutto questo richiede fermezza e determinazione.

Non voltare con disprezzo il tuo volto verso gli uomini per mostrare orgoglio o sdegno e non camminare sulla terra con arroganza ed insolenza. In verità, Allah non ama il superbo vanaglorioso.

Sii modesto, modera il tuo passo ed abbassa la voce; invero, la più sgradevole delle voci è il raglio dell'asino.

Corano, 31: 12-19 Sahih  
Traduzione Sahih Int.  
semplificata e spiegata